



# Panel Henwyn Tylleryow hag Arwodhyow Place-name and Signage Panel

Dydh / Date: 18ves a vis Kevardhu, 18<sup>th</sup> December, 2020

Le / Venue: via Teams

---

## ROL NEGYS ~ AGENDA

1. Diharasow / Apologies
2. Kovnotyansow / Minutes
3. Materow ow sordya / Matters arising
4. Materow Ughella / Strategic Issues
  - None
5. Arwodhyow yn stretow / Street signs
6. Henwyn tyller / Place names
  - Madron place names
7. Negys aral / Any Other Business
8. Dydh an kunteles nesa / Date of Next Meeting – 15/01/2021

### Paperow a vern / Background papers

- Kovnotyansow kunteles a veu synsys 20/11/2020  
Minutes of the meeting held 20/11/2020 – Previously circulated
- Outstanding Street names
- Madron place names

### Ober A-dheu / Future Work

- Penwith Place Names
- Finish Parishes
- Intermediate Names



## Panel Henwyn Tyller hag Arwodhyow Place-name and Signage Panel

**Kovnotyansow an kuntelles synsys:** Dy'Gwener 18 mis Kevardhu 2020

**Draft Minutes of the meeting held:** Friday 18 December 2020

**Attendees:** J Edmondson; D Brotherton; K George; L Jenkin; T Phillips

**In attendance:** S Rogerson; R Sheaff

#	Item	Action
1	<b>Diharesow / Apologies</b> None	
2	<b>Kovnotyansow / Minutes</b> Minutes of meeting dated Friday 20 November 2020 were read and agreed.	
3	<b>Materow ow sordya / Matters arising</b> Breaca Way, St Teath was agreed as <i>Hyns Breg</i> on 20/11/2020, however Breage was agreed as translated as Eglosbrek in 2012. It was noted that Breaca is the Latin form.  Due to the long vowel, the Panel agreed to amend the name to <Breg> in all cases on the database.  TP reported back to the Panel on the deferred Penwith Landscape Partnership trails:  Sancreed to Goldherring and Boscawen-Ûn = <b>Eglossankres dhe Welleuren ha Dons Meyn Bosskawen</b>  Opting for Dons Meyn Bosskawen, instead of Bosskawen y'n Woon, as the stone circle is the intended destination.  Lower Boscaswell to Pendeen Watch = Boskaswal Woled dhe Benn Din  Opting for Lower Boscaswell, not Higher.  Zennor Cliff and Church Path = <b>Alsow Senar ha Hyns an Eglos</b>  Cliffs in reference to general cliffs around Zennor, so using the	

#	Item	Action
	generic <i>alsyow</i> 'cliffs'.	
	Gurnards Head = <b>Ynyal</b>	
	Meaning 'deserted, desolate'. The word may come from <i>enys</i> 'island, isolated place'. There was a discussion on whether the word should include a <nn> because preocclusion can happen with a stressed /n/ followed by <y> — see <i>aprodnyow</i> 'aprons'.	
<b>4</b>	<b>Materow ughella / Strategic issues</b>	
	None	
<b>5</b>	<b>Arwodhow yn stretow / Street signs</b>	
	Derrow Drive, Bude = DEFERRED	
	Derys Road, Bude = DEFERRED	
	<b>ACTION:</b> SR to follow-up with the intended meaning for these Bude development names.	<b>SR</b>
	East Rosewin Row, Truro = <b>Rew Est Roswynn</b>	
	Unclear whether the first element of Rosewin is <i>ros</i> 'heath' or <i>res</i> 'watercourse'. <i>Est</i> 'east' placed before <i>Roswynn</i> as it is the east row.	
	<b>ACTION:</b> KG to conduct research into the gender of <i>ros</i> 'heath' which is masculine in Gerlyver Meur; Welsh suggests this word is feminine.	<b>KG</b>
	The Foundry, Hayle = <b>Rew an Teudhla</b>	
	Suggested <i>rew</i> 'row' as it is more along from the foundry to the south. <i>An Teudhla</i> would be 'The Foundry', but it is not the area of the foundry.	
	<b>ACTION:</b> JE to write to CMWHS team to voice concern about use of 'foundry' for the quay development. There could be confusion over the areas of Hayle.	<b>JE</b>
	Foundry Place, Hayle = <b>Tyller Teudhla</b>	
	Hendra Meadows, St Dennis = <b>Pras Hendra</b>	
	Kollen Drive, Bude = DEFERRED	
	Parkenhead Lane, Trevone = <b>Bownder Park an Hedh</b>	

#	Item	Action
---	------	--------

An old field name on the Padstow tithe apportionment. It is located a few hundred metres inland past Trevone village.

Redan Road, Bude = DEFERRED

The change of *reden* 'fern' to Late Cornish <-an> expected, but unusual in east Cornwall.

## 6 Henwyn tyller / Place names

### Madron place names

Badger's Cross = **Krowshyns Brogh**

Bodrifty = **Bodrighki**

Previously agreed *Bodrighgi* (*righ* 'royal' + *ki* 'dog, hound'); changed <-gi> to <-ki>.

Bone = **Bodyn**

Containing <bos> 'dwelling' + <-yn> 'little (diminutive suffix)'.

Boscobba = **Boskobba**

Containing <bos> 'dwelling' + <kobba> obscure. Possibly meaning 'young gull' (Cornish dialect).

Boscreege = **Boskrug**

Containing <bos> 'dwelling' + <krug> 'barrow, tumulus'.

Bosiliack = **Boshowlyek**

Boskednan/Boskinning = DEFERRED

Possible meanings include *kennin* 'garlic', Kennon [personal name] and (water) kennel. Discussed whether it should be single or double <n> if the meaning was *kennin* 'garlic'.

## 7 Negys aral / Any other business

NONE

## 8 Dydh an kuntelles nessa / Date of next meeting

Friday 15 January 2021, 10–12.30pm; Teams meeting